

LA TRADICION

DIOS, PATRIA, REY, FUEROS.

FRANQUEO CONCERTADO

SEMANARIO, ORGANO DEL PARTIDO TRADICIONALISTA EN LOS DISTRITOS DE TORTOSA, ROQUETAS Y GANDESA

Año VII

SUSCRIPCION DEL SEMANARIO

Trimestre

Un año

1.00
4.00

TORTOSA

Sábado 20 de Octubre de 1917

REDACCION Y ADMINISTRACION

Taules Velles, Círculo Tradicionalista

Num. 333

La trama separatista

Recelos priorísticos de la Asamblea del 19 de Julio.—Una pregunta de Lerroux a Cambó en el Congreso.—Silencio y sensación.—Las ambigüedades de Cambó.—Los verdaderos intentos de la Lliga.—Monstruosidad.—A la caza de adeptos.—Rápido matrimonio político Cambó Lerroux.—¿Qué ha ocurrido?—Regeneración de España y ruptura de viejos moldes!—El ambiente cambia a los hombres.—Momento histórico casual.—Contacto y salto de chispa.—Verdaderas víctimas del contacto.—Premisas y consecuencias.—«El Correo Español» apunta, nosotros disparamos.—La realidad sobre lo de la «Independencia de Cataluña menos en lo económico».—Brindis interpirinaico.—Ambiente pútrido.—Hasta en la morada del Cenobita.—Separatistas con cogulla.

Nos da la vena por levantar el velo inmundo que cubre la trama asquerosa con que tratan de envolver a España y en especial a Cataluña algunos desalmados españoles que envuelven sus aspiraciones separatistas con la gasa de la Autonomía. Uno de los motivos que a los hombres pensadores hizo mirar con desconfianza la Asamblea del 19 de Julio en Barcelona fué la estrecha y cordial unión existente entre Cambó y Lerroux.

Sabido es que los partidarios de Lerroux atentaron contra Cambó en las inmediaciones de Hostafranchs cuando las elecciones de la Solidaridad; nuestros lectores recordarán las palabras de Cambó en cierta ocasión, asegurando que «jamás cruzaría su mano con la de Lerroux, pues no quería deshonorarse».

La Lliga Catalanista tuvo siempre en Lerroux un espía delator de todos sus intentos separatistas, y, entre otros textos en prueba de nuestro aserto, vamos a copiar aquí las palabras de Lerroux pronunciadas en el Congreso de los Diputados en la sesión del 27 de Junio de 1916, fecha no muy remota por cierto. En la mencionada ocasión Lerroux, encarándose con Cambó, le decía: «Nosotros conocemos varios programas mínimos de la Lliga Regionalista; no conocemos ningún programa máximo... yo me atrevo a preguntarle: Sr. Cam-

grama, de reivindicaciones regionales.

De pronto Cambó, el victima, se une en estrecho lazo con Lerroux el verdugo; el leader de la Lliga se deshonoró—según propia frase—cruzando su mano con Lerroux. Los que cuando la Solidaridad andaban a tiros por las calles de Barcelona y atravesaban de balazos el cuerpo de Cambó en Hostafranchs, los que luchaban en batalla campal hace un año en Gerona y asaltaban con osadía salvaje y bárbaro coraje la morada del Marqués de Camps, abrázense y se dan el ósculo de hermanos.

Lerroux ya no pregunta a Cambó si se contentaría con la Autonomía de Cataluña y Cambó perdona a Lerroux sus antiguas fechorías.

¿Qué ha pasado aquí? ¿Qué ha ocurrido?

¿Lerroux, el hombre de los negocios misteriosos, el de las tenebrosas maquinaciones, el promotor de huelgas, el negociante de sangre humana, el chupóptero y explotador del proletariado barcelonés, se une a Cambó; y Cambó, el abogado de los pleitos fabulosos y de las Sociedades anónimas, el leader de la Lliga, entidad combatida perpetuamente en su esencia y manifestaciones por Lerroux, se une y hermana con éste?

¿Y para qué se unen, por qué se abrazan estos dos políticos tan opuestos al parecer y que tanto y tan sangrientamente se han combatido siempre? ¡Oh! Oigámosles. Quieren regenerar a España; cansados de los viejos moldes, asqueados del convencionalismo y gatuperio centralista, quieren reunir unas Cortes que nacieron muertas; quieren, convocando a los representantes en Cortes que en Madrid se mofaron de la nación, reunirlos en Barcelona, y allí, respirando quizá otro ambiente, aquellos mismos hombres romperán los viejos moldes y, entre copa y copa de Champang, construirán otros que, fecundados por Cambó y Lerroux, vendrán a ser la panacea regeneradora de la antigua Iberia.

Y todo esto, señores, ocurre en un momento histórico, después de una visita de Cambó al frente francés y después de repetidos viajes de Lerroux a París; y aún hay más todavía: observad, señores, que acto continuo del contacto Cambó-Lerroux, cual si potentes corrientes eléctricas de signo contrario se aproximaran, salta la terrible y sangrienta chispa de la revolución que tantas y tantas víctimas ha ocasionado, dejando en la horfandad, en la miseria y en la desesperación a sinnúmero de seres inocentes y a crecido número de familias, cuyos jefes, alucinados por la verbórrica de aventureros, unos, y por la brillantez de determinados metales, otros, han venido a pagar la culpa de los caudillos sin conciencia, de cuyas promesas y halagos fiaron en mala hora.

Ahora bien, queridos lectores: si tenéis en cuenta que los aliados andan a la caza de amigos para llevarlos a la lucha contra los centrales; si no olvidáis lo que tan públicamente se ha dicho y repetidamente se ha demostrado hasta la saciedad de que la última fracasada revolución se ha hecho con millones aliados; si consideráis que la vecina república ha visto y ha tratado de explotar las aspiraciones autonómicas de Cataluña para sus fines particulares; si no echáis en saco roto las verdaderas intenciones de independencia de la Lliga y su leader; si no borráis de vuestra mente la historia de bandidaje de Lerroux, y, por último, el pacto firmado por Cambó días antes de la titulada Asamblea del 19 de Julio, que publicó «El Correo Español» («Independencia de Cataluña menos en lo económico»), vendréis con nosotros a sacar la consecuencia de que la unión, copula o como queráis llamarlo de Cambó-Lerroux, no fué otra cosa más que una trama asquerosa e indigna, una superposición de concupiscencias, que como tal dió los frutos que necesariamente habia de producir.

Pero Francia no habia de explotar los sentimientos regionales a favor de la misma Cataluña, sino en beneficio propio, y lo que no especificaba «El Correo Español» vamos a decirlo nosotros.

En el pacto firmado por Cambó de «Independencia de Cataluña menos en lo económico», el cordón «económico» no unía a Cataluña con España, sino que la sostenía con Francia.

Veid como esos falsos autonomistas de la Lliga se convertían en indignos españoles y verdaderos separatistas.

¿Pruebas? Ahí van, ¿por qué no?

No hace muchos días, en una suntuosa morada de un empingorrotado aristócrata catalán, el Marqués de C., banquetearon dos prohombres de la vecina Galia, juntamente con varios *catalanots* de la espúrea raza de los traidores a su patria; al llegar el momento de descorcharse el champagne, entre los horrores de la digestión y la influencia de los vapores del dorado, espumoso levantóse uno de los comensales que ostenta un cargo electivo en el Ayuntamiento de la Ciudad de los Condes y brindó «para que dentro un año Cataluña tenga representación parlamentaria en el Parlamento de París.»

El oro aliado ha producido en Barcelona un ambiente asfixiante que ahoga al respirarlo; todos los elementos políticos han concurrido a su formación; han sabido cubrir con apariencias engañosas de regeneración y de autonomía lo que solo es embuste, chantaig, traición y separatismo; y hasta los elementos más sanos y patrióticos participan del medio ambiente hasta tal punto que, intoxicadas sus inteligencias, y embotados sus sentidos, se les vé saturados de prejuicios absurdos al hablar y defender con convicción honrada las más indignas aberraciones patrióticas.

Hasta en la reducida celda del cenobita ha penetrado ese aire venenoso y pútrido que embota los sentidos y trastorna las inteligencias, infestando a los mismos cogullas que, olvidándose de sus obligaciones de la vida contemplativa, convierten el convento suntuoso de Pompeya en foco separatista.

No sabemos si en sus activos y subterráneos trabajos de separatismo actúan como protagonistas de comedia o como figuras de Gíngol movidos por manos invisibles; pero sí podemos asegurar que las monstruosas y antipatrióticas maquinaciones existen, y quizá algún pundonoroso caballero de los que en Barcelona visten determinado uniforme nos podría proporcionar pruebas palmarias y convincentes de las tenebrosas intrigas antipatrióticas en las que los cogullas de Pompeya andan metidos.

QUINTÍN GAOLERO.

A las entidades jaimistas de la provincia

Se ruega encarecidamente a los Sres. Presidentes de las entidades jaimistas, envíen a la mayor brevedad posible al Jefe Delegado en esta provincia, Excmo. Sr. Marqués de Tamarit, una nota conteniendo el nombre de la Sociedad e individuos de su Junta Directiva, a fin de ser inscritas en el Registro que en las oficinas de la Delegación provincial se ha abierto con motivo de la reorganización que sufre el Partido en esta provincia, por orden expresa del Excmo. Sr. Marqués de Cerralbo.

No dudamos que todos los Sres. Presidentes de Casinos, Círculos, Centros y demás Sociedades Jaimistas que actúen en nuestra provincia se apresurarán a cumplimentar la orden, tanto para facilitar la completa organización como por lo útil y conveniente que es a toda entidad el figurar inscrita en el Registro oficial.

ORÍGENES DEL TRADICIONALISMO

Tomar las cosas *ab ovo* desde el principio, es alargar el camino y ahuyentar la atención del lector. Pero la fatiga puede evitarse tomando las cosas en pequeñas dosis y, sobre todo, siempre queda al lector el derecho de no leer más que lo que le agrade.

Si tratamos de investigar los orígenes del sistema tradicionalista, no podemos menos de partir esta afirmación fundamental: el tradicionalismo es una expansión del espíritu cristiano. Es la exteriorización y la socialización del impulso religioso y aparece cuando el Cristianismo llega a encontrarse en condiciones de alcanzar su natural desarrollo y de realizar toda su esencia.

El Cristianismo en sus primeros tiempos parece no preocuparse más que de la renovación interior del hombre. En cada corazón enciende una llama de amor místico. El reino del espíritu, vivido en la plenitud de su pureza por almas escogidas, infunde un noble desprendimiento que mata la pasión por las cosas terrenas. Parece entonces el Cristianismo desprovisto de todo nervio jurídico. Parece incapaz de crear una doctrina política y una organización social.

Dejándose llevar de tales apariencias y tomando las circunstancias por la esencia, ha escrito el profesor de la Sorbona Bouglé: «Podría recordarse, como lo ha hecho a menudo el neocriticismo, que lo que ha faltado más al Cristianismo es precisamente la noción de derecho con todo lo que contiene de combatividad latente». Y colocándose en el mismo parcial punto de vista, ha dicho el profesor italiano Rosadi: «Toda la originalidad de la renovación de Jesús en cuanto al Estado consiste en hacer a los unos sufrir indiferentes la autoridad civil, y a los otros, del mismo modo indiferentes al ejercicio de esa misma autoridad. El derecho y las instituciones no

pueden tener ningún valor en la doctrina de Jesús».

Pero el Evangelio, como hace ver el abate Lúgan, busca ante todo la justicia interior, que es fundamento de las demás justicias que de ella han de brotar. Al triunfar con Constantino, entró de lleno en el derecho y en la sociedad pública. Su situación era diferente de lo que antes había sido. Los cristianos no constituían ya una selección de espíritus elevados; eran una masa. Las puertas del templo se abrían a la muchedumbre rumorosa, mundana, ajena a los estímulos delicados de la vida interior y poco impregnada del espiritualismo evangélico. Había que pensar, no sólo en los mejores, sino también en los mediocres, a quienes la inmolation mística no atrae. Se hizo más necesaria la justicia cuando la caridad se enfriaba y hubo que acudir a la ley cuando en el mismo seno de la Iglesia había corazones que no se rendían fácilmente a las insinuaciones del amor. Entonces la inspiración cristiana salió del asilo de la conciencia y se manifestó en la política, en el derecho, en la organización social.

Por el cambio de los tiempos apareció resuelto con toda claridad el problema de si el Cristianismo era únicamente un misticismo individualista, una fuerza meramente interior o había de fecundar también la vida pública. En el siglo IV quedó vencido el liberalismo. Surgieron los teólogos políticos, que dedujeron de los principios del Evangelio los deberes de los reyes, los derechos de los súbditos, las normas de la autoridad, las condiciones de la ley. La moral cristiana fué guiadora de pueblos y modeladora de naciones.

Esto no era un cambio, sino un desarrollo. El Cristianismo era social desde su aparición. Si hubiera puesto su salvación en la fé, a la manera protestante, cada fiel hubiera podido cumplir su destino por sí sólo, porque la fé no necesita más que la adhesión individual.

Pero, poniendo la salud del espíritu en las obras, estableció el lazo social. No se podía cumplir la ley aislándose en una reconcentración egoísta. Cada uno había de salvarse haciendo bien a los otros; había de cumplir, por consiguiente, su destino interesándose por los demás y ayudándoles a cumplir el suyo. Y de esta interdependencia y solidaridad de los destinos individuales había de brotar una socialización de auxilios, de normas, de medios y de fines. No bastaba que hubiera individuos cristianos; tenía que haber sociedades cristianas.

Este carácter social está bien representado por los dones o gracias extraordinarias del Espíritu Santo que se llaman carismas, pues son gracias que no obran la santificación del sujeto que las recibe, sino que se dan, según San Pablo, para el bien de la comunidad cristiana.

SALVADOR MINGUIJÓN.

DE MI SENTIR

A mi querido maestro D. Antonio Damián y Subirats

Un fust d'un edifici no es canviat mai per vellesa, sino per curcament; tampoc se fa ruscles d'un arbre, per vell que siga, si fa fruit, sino que se l'estella quan ja es inútil per a tota producció.

FRANCESC MESTRE 1 Noé.

¡También tú, mi querido maestro, has sido víctima de las absurdas e incomprensibles disposiciones del malhadado sistema de gobierno que nos rige! ¡No han respetado tus venerables canas, ni reconocido tus méritos, ni tus sacrificios, ni tus desvelos ni privaciones por la enseñanza patria, las leyes incúas que para otras esferas no existen, y sólo sí para la mal retribuida carrera del Magisterio!

¿Dónde, en qué Estado se concibe la jubilación forzosa y se aviene a prescindir de los servicios de tan valiosos elementos para la educación ciudadana como es D. Antonio? ¡Y tan necesarios como son hombres de su temple y más ahora que en ninguna otra época, en que la juventud española está educada en su mayoría en falsas teorías y abandonada en manos de cuatro pedantes instituidos en instructores de inteligencias!

Senti gran dolor cuando me enteré de la jubilación del hombre que me enseñó las primeras letras, relegándole al ostracismo, siendo así que la sociedad moderna tanto necesita de su talento y de sus enseñanzas, porque nadie como él sabe llevar al cauce de un perfecto desarrollo la inteligencia del hombre.

Quisiera que mi pluma se trocara por breves momentos por la de una de aquellas celebridades que tanto renombre dieron a nuestra patria en el siglo XIX, para que al correr de mi tosca imaginación descifrara lo que siento al recordar aquellos ya lejanos tiempos en que cual mocoso vagabundo hambriento fijábame atentamente en los

sabios consejos que armoniosamente iban saliendo del corazón y del meritorio afán educador que siempre dominaba al querido maestro. Quisiera que mi pluma disfrutara de ese don por unos instantes, suficientes para que expresara con claridad las gratas sensaciones que experimento al recordar la transformación verificada en mi ser adolescente desde que en aquel antihigiénico e insoluble casuchón llamado escuelas de la calle de la Merced, y en el que ha dejado media vida D. Antonio, y tantos raudales de luz ha esparcido, empezaba con voz trémula e insegura a deletrear el Catón, bajo sus auspicios, y que a su influjo bienhechor iba despertando la adormecida inteligencia de los rapazuelos, arrancando con sus luminosas pláticas y enseñanzas el espeso velo de la ignorancia que acompañaba a la niñez. ¡Y qué de cosas diría en honor de mi idolatrado maestro!

Tú fuíste el primero que dotaste a mi cerebro de lógica y me distes las primeras lecciones de moral y humanidad y quitaste con amor paternal el velo que tanto abunda en la juventud de nuestro siglo y que tantos estragos causa en nuestra sociedad, indicándome el sendero a seguir para la lucha por la vida noble y digna. ¡Bendito seas por tus desvelos y solicitudes, por tus sacrificios y abnegación, pues lo poco que soy y valgo no hay duda que a tu bondad lo he de agradecer!

Su hoja de servicios es como pocas, como lo prueba el estar condecorado con la Cruz de Carlos III. Una generación se ha educado en las escuelas que ha regentado en su larga peregrinación y sus discípulos pronto son distinguidos. Modesto, humilde, ha dedicado su vida entera a la lucha heroica de la instrucción, y, sin embargo, ¿cuál ha sido su premio? El ser abandonado en la vejez con la jubilación forzosa y cuando aún tan buena savia podía esparcir, enalteciendo al Magisterio español y el nombre de la patria.

Tiene razón el eximio patriota D. Francisco Mestre al decir: «Lo fust no estava curcat; l'arbre ha donat fruit abondós i estava encara en condicions d'exhuberant ufanía.»

¡Cuánto, cuánto no podría hacer todavía el maestro de maestros, mi querido D. Antonio, en bien de la juventud y de la sociedad! ¡Pero estamos en España...!

JOSÉ MONLLAÓ.
(Llaonet).

SONETO

La alta y robusta encina,
la gracil y esbelta palmera,
el blando césped, la frondosa higuera,
el monte elevado, la planta marina,
La negra y gentil golondrina
que cruza los mares lijera,
la extensa y verde pradera
y el sol que la ilumina,
Es obra de Aquél que a menudo
por desgracia el hombre olvida
y ofende con su hálito impuro.
De Aquél que con mano segura
proteje con áureo escudo
al Hombre y a la Natura.

J. LLESOR.

Más consecuencia, señores

Sería gracioso, si no fuera irritante, lo que los de la izquierda dicen y si en su mano estuviera harían en el caso del Diputado Domingo; los que a todo trapo invocan la democracia y la igualdad ante la ley, son los primeros que intentan vulnerarla, dejando impunes las transgresiones ejecutadas por quien cayó de lleno en las sanciones de los Códigos.

Si un infeliz cualquiera, en un rato desgraciado, comete una simple falta, los Tribunales, cumpliendo la triste misión que la sociedad les encomienda, aplican los castigos sin que nadie se ocupe en buscar atenuantes que dulcifiquen la pena, ya que no le eximan de la condena; pero se trata de un hombre encumbrado por la osadía, mimado por la fortuna, y aunque se amontonen los crímenes en torno del arrivista que se pasó la vida pregonando las desigualdades sociales, entonces se intenta en su favor la excepción y el privilegio, como si no hubiera una ley que deben cumplir todos, y ante la cual deben desaparecer desigualdades irritantes.

Si es cierto que Domingo incurrió en los excesos que se le imputan; si es verdad que por su acción y su mandato corrió la sangre de los encargados de mantener el orden y defender a la sociedad de los trastornos provocados por los vividores dispuestos a pescar en el río revuelto de las conmociones populares; si real y verdaderamente fué cogido en fragante delito, no hay por qué invocar inmunidades que, si son justas para que el Diputado tenga más libertad de acción en la fiscalización de los actos del Gobierno y más facilidad para discutir lo conveniente al país, son abusivas cuando con ellas se restablecen las fenecidas leyes de castas y las prerrogativas odiosas sólo existentes hoy en los pueblos sometidos al tirano.

Que el Diputado Domingo pueda escapar de la acción de la justicia sin sufrir los castigos merecidos por sus delitos, ni es justo, ni es político, aunque otra cosa digan los corifeos del liberalismo; y como su actitud en éste y otros casos semejantes destruye por completo las teorías de su escuela, si ésta no estuviera ya desacreditada por la falsedad de sus principios, lo estaría por la inconsecuencia resultante entre las teorías y su aplicación a los hechos.

Más consecuencia, pues, y si se proclamó la igualdad ante la ley, que la ley sea igual para todos, lo mismo para los encumbrados que para los humildes y desamparados.

ENTRE les obres socials de segura trascendencia es fer la correspondència usant sempre les postals qu'En Cornet ha dibuixades per la «Lliga del Bon Mot», son obres d'art acabades i molt morals sobre-tot.

Se venen en casa lo Delegat de la «Lliga del Bon Mot» (Carrer Gil de Federich, 11, principal), en colecció de 9 postals, 40 céntims i soltes a 5 id.

A nostra bandera jaumina

Desplegau, oh bandera sacrosanta, vostra joiosa tela d'or i sang, com l'ocell volant pel cim la montanya i cantau el triomf de nostre Espanya que nosaltres o estem esperant. Encar quan oviro su veig riolera com l'ir que reb la frescor matinal, i sento que'm dieu a cau d'orella que'l jon benefici de nostre llur festa prompte, prompte será solemnia. De mon cor sou l'hermosa gran perla. De l'Espanya sou lo fidel guia, i com flor que perfuma nostre terra heróica triomfau amb justa guerra que'n Carles VII lluitá un día. Aquell gran Rei que a ses mans us poral davant del fron de sos combats (taba i sempre amb fe no desconfiaba de qu'anant-ti Vos, oh bandera santa, venserien amb gloria els soldats. Quescum d'ells varen morir sota l'ombra de vostre sant arbre benhaurat, i perque la mort els hi fos mes dolça com colomins de blanquinoso ploma anaven vers a Vos, poncell daurat. Quan victoriosa ereu a Igualada i per tota la gran plana de Vich dels pobles ereu sempre la preuada perque els portaveu Sante Llei honrada que jamai dels vivens ningú han vist. Qui o dubta, oh bandera aimada, que sou Vos l'únic port de salvació d'eixa Patria tan i tan desgraciada que un jon fou rica i hospitalaria sentin per llurs pobles profons amor. Deu, Patria i Rei, son paraules santes que floreixen amb vostres purs colors del mont encar que siguin oblidades dels cors nobles no hi son d'apartades perque senten dolçament els olors. Obriu el mantell foradat de bales que l'Espanya us dará son dolç bes; i com l'ona que bresoleja les barques onejareu pel cim de tots nosaltres guardant nostre Religió i la fé.

CARLOS HOMEDES.

Badalona 9 d'Agost 1917.

CUNDA EL EJEMPLO

Doce mil duros para la Prensa católica

Esta cantidad acaba de distribuir ante notario público el Excmo. Sr. D. Juan Manuel Sanz y Saravia, Obispo de Jaén, cumpliendo la última voluntad del Sr. D. Ramón Millán Bueno (q. e. p. d.), de Villanueva del Arzobispo, que, como buen católico, deseando hacer bien por la Buena Prensa, puso en manos de su propio Prelado y encomendó a su juicio la acertada distribución de este importante donativo.

El venerable Prelado, doctor Sanz y Saravia, que ha sido siempre protector decidido de la Prensa Católica, ha hecho la distribución usando una fórmula semejante a la propuesta por el Cardenal Almaraz y aceptada por todos los Prelados de España para distribuir la colecta del Día de la Prensa, dedicando más de la mitad de los doce mil duros (el 60 por 100 se dedica en la distribución de la colecta del Día de la Prensa) a las publicaciones católicas de la diócesis de Jaén, y una quinta parte próximamente al Tesoro Nacional de la Buena Prensa.

La mayor cantidad la ha concedido el Rvmo. Prelado a «El Pueblo Católico», de Jaén, que ha recibido 25.000 pesetas, dedicadas en su mayor parte a constituir la base de una fundación de carácter permanente, y susceptible de futuros aumentos, cuya renta, por disposición del Rvmo. Sr. Sanz y Saravia, percibirá íntegra, perpetuamente y sin carga alguna, el diario católico diocesano.

También ha hecho un importante donativo al Centro Sacerdotal «Ora et Labora», de Sevilla, y a «La Lectura Dominical», de Madrid, y otros de menor cuantía a diversas publicaciones católicas de Madrid y provincias.

Nuestros lectores no omitirán una oración en sufragio del alma del Sr. Millán Bueno, que desde hoy será contado entre los protectores insignes de la Prensa Católica.

Dios le dé el eterno descanso y el premio de su buena obra.

Visiones de guerra

Maldita Humanidad!

Otro invierno de guerra; otro invierno de cruda y tenaz campaña; otra estación invernal en que se dejará oír todavía el estruendo del cañón, esparciendo la muerte por doquier y llevando la destrucción a las obras que durante años, a través de los siglos, ha construido el esfuerzo constante del hombre... Otra vez se aproxima la época en que el huracán brama incesantemente, en que la lluvia no deja de desprenderse de la bóveda celestial un solo día, haciendo más penosa la existencia de los infelices que la terrible Parca todavía no les ha llamado, y que continúan luchando, respectivamente, en defensa de su suelo patrio, en honor de la tierra que les vio nacer y les dió el pan con que mantenerse...

Otro invierno de guerra... Nuestro ánimo se sobrealta al pensar en lo odioso que es el continuar todavía otro invierno luchando, estar en las cenagosas y putrefactas trincheras, el continuar llenas esas tumbas de seres vivientes, anhelantes de paz y de alegría... Nuestro espíritu se extremeca al pasar por nuestra mente, como fantasmas de la muerte, los cuadros tan desgarradores que se desprenden de una campaña en esta estación, la estación más odiada y peor del año.

¡Ay! qué tristeza se experimenta al ver deslizarse por nuestra mente estas visiones de lucha y muerte. No se encuentran palabras bastante duras para condenar el acto de inhumanidad que representa el que continúe esta hecatombe que asola a Europa entera y se pase matando y muriendo otra estación tan terrible como es la que se aproxima.

No se concibe como la Humanidad expectante continúe en la despreciable pasividad en que está postrada, ante tanta calamidad y en vísperas de aumentar con la lucha que le va a declarar dentro breve plazo la Naturaleza con sus inclemencias acostumbradas en la estación invernal. No parece sino que no le interesa en lo más mínimo esta terrible conflagración, cuando de tan cerca le alcanzan sus chispazos, y que hora ha de llegar, si continúa, como parece, en que será víctima como aquéllos de su curso destructor.

¡Qué poco, pero qué poco se interesan los países neutrales y en especial el nuestro en que se llegue a la tan deseada paz!

¡Nada, nada le importa, a lo que parece, a la despiadada generación actual que se llegue a la estación en que, por su maléfica influencia, nuestros semejantes caigan por partida doble! Maldita Humanidad que solo tesoros ambicionas, despreciando en tu afán la vida de los hombres!

LLAONET.

Se nos ruega la publicación de la siguiente hojita:

A mayor gloria de la Santísima Virgen de la Cinta

Después de rogar a mi amable lector tenga la caridad de leer esta hojita, me place manifestar que es patente, muy patente la protección que la Santísima Virgen ha dispensado en todo tiempo a Tortosa, especialmente desde la noche memorable en que Ella, agradecida al amor que la tenían sus predilectos hijos los tortosinos, les favoreció con la preciosa dádiva de su sagrado Cingulo. Y éstos, en retorno de tan singular merced, instituyeron más tarde, como depósito de sus venerandas tradiciones marianas y como encarnación de su devoción a la Virgen de la Cinta y testimonio perenne de su amor a la Soberana Señora, la Real Cofradía de Nuestra Señora de la Cinta.

Hasta hace muy contados años, todos o casi todos los tortosinos pertenecían a dicha Real Cofradía; empero hoy, desgraciadamente, son muchos, muchísimos los que no pertenecen. Por eso, con el fin de remediar esa dejadez y en obsequio de la Santísima Virgen, me permito alentar y rogar a todos y a cada uno de los hijos y moradores de esta Ciudad eminentemente mariana se inscriban en la Real Cofradía de la Cinta con la cuota anual de 0'75 céntimos. Al efecto, se repartirá profusamente esta hojita, dejando un ejemplar en cada hogar tortosino para que todos se enteren. Y se advierte que, dentro de quince días, a contar desde la fecha, se pasará a recoger la hojita, suplicando se haga constar en el dorso de la misma los nombres y domicilios de los nuevos cofrades.

Tortosa, Octubre de 1917.—
El Prior, PASCUAL LLÓPEZ POMARES, Magistral.

Labor educativa y cultural

Las Escuelas de nuestro Círculo

Nuestros amigos recordarán, sin duda, la fundación de las Escuelas el año pasado en nuestro Centro. La aceptación que tuvieron se demostró bien pronto por el creciente número de alumnos que en ella se fueron matriculando. Funcionando la Escuela desde 1.º de Octubre, participamos a nuestros amigos que pueden aún cubrirse algunas plazas. En ella apren-

derán sus hijos cuanto les puedan enseñar en otras Escuelas, que no por ser más caras son mejores, añadiendo a ello el que en nuestras Escuelas se les educa e instruye en los sanos principios de la moral cristiana, base de una verdadera educación científica y cultural.

Al propio tiempo advertimos también a todos los tradicionalistas y de un modo particular a nuestros requetés, obreros o empleados en su mayoría, que el 3 de Noviembre se abrirán las clases nocturnas que funcionarán de siete a nueve. En ellas, además de las asignaturas propias del caso, se establece un curso especial de dibujo industrial para mecánicos, torneros, metalúrgicos, carpinteros, etcétera, que comprenderá todo lo relativo a tan importante rama de la industria moderna y que se completará con la presentación de modelos y pequeños proyectos, con la celebración de conferencias semanales sobre temas instructivos y educativos.

MATRICULAS

Gratis para los socios e hijos de socios. Para los no socios, cinco pesetas todo el curso en las diurnas y tres en las nocturnas.

Bachillerías

Bonita la están pasando los vecinos y habitantes de la Cava, Enveja, Partida de Dalt, Jesús y María y Aldea. Por allí van unos tios con más hambre que lobos carniceros, y donde ven un saco de arroz, zas: hay que pagar los pesos y medidas; y a todo eso, la carretera hecha un salón derruido; y las escuelas sin parecer; y la higiene... buena, gracias a Dios; y los caminos... barrancos; y las fiebres haciendo estragos, y la quinina por las nubes.

Verdaderamente, esto es la Jauja que nos prometieron aquéllos. ¡Vaila!

Y del Registro Fiscal ¿qué? nos preguntan muchos de nuestros lectores.

Pero, ¿es que todavía no se convencieron Vdes. de que aquello era un robo, una rapacidad escandalosa?

¿Y es que porque le dé la gana a algún negrero sin conciencia, nos hemos de dejar robar? ¡Cá, señores, cá!

A los que nos quieran robar, garrotazo, mordisco, arañazo, todo, todo: guerra a los ladrones. ¡Que se vayan a Sierra Morena! No faltaba más. Para negocios sucios la China.

Ya hablaremos más despacio y con toda clase de detalles del asqueroso chantaig del Registro Fiscal.

Por ahora, basta saber a nuestros lectores que pueden dormir tranquilos y que todas las papeletas terroríficas que les envíen pueden pasárselas por salva sea la parte, y si quieren ensuciarlas ningún mal les vendrá por ello.

Ha triunfado la Justicia definitivamente.

CRÓNICA

Ha sido nombrado Alcalde de Real Orden de esta ciudad nuestro particular amigo D. Joaquín Angela Espuny.

Después de larga y penosa enfermedad sufrida con resignación cristiana y haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica, ha fallecido en Santa Bárbara la distinguida señora D.ª Bienvenida Farnós Fumadó, esposa de nuestro querido amigo y correligionario D. Carlos Espuny.

La finada, por su carácter y sentimientos caritativos que la adornaban, era muy apreciada y querida de todos cuantos la habían tratado y conocido.

Madre amantísima y esposa ejemplar, su vida estaba llena de rasgos generosos, que han hecho que su muerte haya sido doblemente sentida.

A nuestro buen amigo señor Espuny, a sus hijos el reverendo D. Carlos, Operario Diocesano, Bienvenida y Concepción, así como a la demás familia, les damos nuestro más sentido pésame, rogando a nuestros lectores y correligionarios se sirvan encomendar a Dios en sus oraciones el alma de la finada.

R. I. P.

Nuestro estimado amigo y correligionario el ilustrado Cura-párroco de Guimet, reverendo D. Juan B. Ferré Torrelles, ha obtenido un 1.º y 2.º accésit, respectivamente, por dos trabajos literarios de carácter católico-social que presentó a los Juegos Florales Tradicionalistas organizados por el Centro «El Crit de Patria», de Barcelona, cuyo culto y hermoso festival tendrá lugar el próximo domingo.

Felicitemos calurosamente al Rdo. Ferré por estos nuevos triunfos.

Mañana tendrá lugar en la Plaza de Toros una función cómica-taurina, tomando parte el célebre «Sacas» y los hombres gordos, que tanto gustaron el pasado domingo.

LA VIDA MODERNA. — La vida puede equipararse a una empresa mercantil; si la capacidad vital se conserva con ingresos proporcionados a los gastos, la salud es excelente; si éstos superan a los ingresos, está amenazado el capital (la salud) y en vías de constituirse la enfermedad.

La vida moderna tiene exigencias imposibles, pide más de lo que uno puede dar; en la niñez, juventud y en todas las fases de la vida gastamos más de lo que debíamos gastar; esto produce desequilibrio nervioso, los lindes de la enfermedad; sólo así se explica que la generación actual se caracterice por la miseria fisiológica: raquitismo, debilidad física y moral, anemia, neurastenia, etc., fases de una misma causa morbosa, las exigencias sociales.

AVISO: al comprar el frasco precisa fijarse si se lee con tinta roja Hipofosfitos Salud.

CÍRCULO TRADICIONALISTA

Sección dramática

Gran acontecimiento teatral para mañana, domingo, a las nueve y cuarto en punto. Inauguración de la temporada con el estreno de la gran comedia catalana en tres actos y en prosa, original de D. José Cuirana Maijó,

Fé, Patria i Amor

A las 9 y cuarto en punto.

Fábrica de géneros de punto

Samuel Fabregat Ferrerías. — Tortosa

CONSULTORIO HOMEOPÁTICO DEL

Dr. T. HOMEDES

Calle Moncada, 18, pral., Tortosa (Frente al café de las Siete Puertas)

Corsetería «la Parisienn»

Juan Massagué

Calle de la Ciudad, 5 Tortosa

Fábrica de Mosaicos

Federico Garcin Trobat

Despacho y Fábrica: Cambios, 19 (junto al puente particular)

La única casa de ésta que fabrica sus mosaicos con prensa hidráulica, lo que equivale a darles un doble por lo menos de resistencia que el que se consigue por otro procedimiento, antiguo y ya en desuso.

Certificados a disposición del cliente de varios señores Arquitectos, Ingenieros, industriales y propietarios que han empleado con él mayor éxito mis mosaicos.

Dibujos artísticos propiedad de la casa.

Pidan muestras y catálogo al Despacho y Fábrica:

CAMBIOS, 19 (junto al puente particular)

GABINETE OBTALMICO DEL Doctor OLIVERES OOULISTA

De los Hospitales y Escuelas de París

Consulta de 10 a 1 Operaciones de 3 a 5

Calle Rossa, 3 TORTOSA

Grandes Almacenes JORBA

de Barcelona

Representante en Tortosa y su Diócesis

JUAN MOREIRA

Sombreros de Sacerdote desde 3'50 pesetas.

Hábitos talares, ornamentos, estatuaria, orfebrería, libros litúrgicos, etc., etc. — Precios sin competencia.

Informes, Presupuestos y Catálogos, pedidos a

JUAN MOREIRA

Arrabal de San Vicente, TORTOSA

DR. J. FERRER

Especialista en enfermedades de mujeres y niños

PARTOS

Plaza de la Catedral, 2, pral. 1.ª TORTOSA

MUEBLES J. Fusté Forcadell

Taller de Carpintería y Ebanistería. Venta de toda clase de muebles. Imágenes y objetos propios para regalos.

Mayo 50 — Amposta

D. E. SANZ

Médico

Temple Tortosa

NEUMOSOL

Farmacia del Romeu

Fundada el año 1880

Farmacéutico D. José Roch

Se despachan las recetas por el propio farmacéutico.

Se garantiza la pureza de los medicamentos.

Siempre en su

Farmacia del Romeu, 3. TORTOSA

NEUMOSOL

Medicamento heróico para toda clase de enfermedades bronquiales y pulmonares. Catarros, bronquitis, etc., etc.

NEUMOSOL

se vende en las buenas farmacias de España y Ultramar.

NEUMOSOL

es el Rey de la medicación bronco-pulmonar.

Probarlo es curarse

Reservado para el acreditado aceite

GEVE

de hígados puros de bacalao

Depósito General

Farmacia Vergés.-Tortosa

Abonos Químicos y Primeras Materias

Guanos especiales para cada clase de terreno y cultivo

Francisco Lavega

Calle Tortosa

ROQUETAS

Fábrica de Mosaicos Hidráulicos

Almacén de azulejos, baldosas, cementos, piedra artificial y de toda clase de materiales de construcción

Hijos de Maria Abis

Antigua Casa Marcasti

San Blas, 15, TORTOSA

Sucursal. Arrabal de la Cruz

Fábrica de Alpargatas

LLASAT

TORTOSA

El mejor reconstituyente, es el verdadero, legítimo y primitivo JARABE de Hipofosfitos de J. Climent (Viuda)

que cura la Anemia, Clorosis, Inapetencia, regula las Menstruaciones por difíciles y tardías que sean, calmando sus dolores.



Facilita el desarrollo de los niños, que con él crecen robustos, aumentando el apetito, y cura la debilidad general así nativa como nerviosa.

Viuda de J. Climent y C.ª, S. en C. TORTOSA